

## „Literatur in Neuseeland Aotearoa - Von der Einstimmung zur Vielstimmigkeit“

Einführung in die neuseeländische Literatur von Prof. Dr. Dieter Riemenschneider

### LITERATURLISTE ZUM SCHWERPUNKT NEUSEELAND

Lady Barker, "Christmas Day in New Zealand", in Dan Davin (ed.), *Classic New Zealand Short Stories*, Auckland: Oxford University Press, 1953

Charles Brasch, "The Islands (ii)", in Allen Curnow (ed.), a.a.O., 179  
--, (ed.), *The Penguin Book of New Zealand Verse*, Auckland: Penguin Books, 1960

Alan Duff, *Once Were Warriors*, Auckland: Tandem Press, 1990  
--, *Warriors*, Zürich: Unionsverlag, 2008

Patrick Evans, *The Penguin History of New Zealand Literature*, Auckland: Penguin, 1990

Janet Frame, *Owls Do Cry*, Christchurch: Pegasus, 1957  
--, *Wenn Eulen schrein*, Frankfurt: München: C.H. Beck, 2012  
--, "Insulation", in Owen Marshall (ed.), a.a.O., 211-216

Maurice Gee, *Plumb*, London: Faber, 1978  
--, *Meg*, London: Faber, 1981  
--, *The Sole Survivor*, London: Faber, 1983  
--, "A Glorious Morning, Comrade", in Owen Marshall (ed.), a.a.O., 161-168

Patricia Grace, *Potiki*, Auckland: Penguin Books, 1986  
--, *Potiki*, Zürich: Unionsverlag, 1993

Sir George Grey, *Ko ngā waiata Maori (Maori Songs)*, gedruckt in Wellington, 1857; veröffentlicht in Auckland, 1950  
--, *Polynesian Mythology*, 1855

Russell Haley, *The Spaces Between*, Auckland: Adastra Productions, 2012

*Keri Hulme, The Bone People*, Wellington: Spiral, 1983  
--, *Unter dem Tagmond*, Frankfurt: Fischer Verlag, 1987  
--, "Kiteflying Party at Doctor's Point", *Te Kaihau/The Windeater*,

Wellington: Victoria University Press, 1986, 147-162  
--, *Der Windesser Te Kaihau*, Frankfurt: Fischer Verlag, 1996

Robin Hyde, *The Godwits Fly*, London: Hurst & Blackett, 1938

Witi Ihimaera, *Pounamu Pounamu*, Auckland: Heinemann, 1972  
--, *The Whale Rider*, Auckland: Heinemann, 1987  
--, *Whalerider: Die magische Geschichte vom Mädchen, das den Wal ritt*, Reinbeck: Rowohlt, 2003  
--, *Nights in the Gardens of Spain*, Auckland: Secker & Warburg/Reed Publishing, 1995  
--, *The Uncle's Story*, Auckland: Penguin Books, 2000  
--, *Sky Dancer*, Auckland: Penguin Books, 2003

Lloyd Jones, *Hand Me Down World*, Auckland: Penguin Books, 2010  
--, *Die Frau im blauen Mantel*, Hamburg: Rowohlt, 2012

Phil Kawana, *Attack of the Skunk People*, Wellington: Huia Publishers, 1999

Jan Kemp, "We are all newcomers - Wir sind alle Neuankömmlinge", in Jan Kemp, *Dantes Himmel: Gedichte aus Neuseeland*, Mainz: Verlag André Thiele, 2012

Elizabeth Knox, *The Vintner's Luck*, Wellington: Victoria University Press, 1998  
--, *Der Engel mit den dunklen Flügeln*, München: Limes Verlag, 2000

Katherine Mansfield, "Das Gartenfest", "Die Frau im Laden" in Heiko Arntz (Hrsg.), *Katherine Mansfield: Sämtliche Werke*, Frankfurt: Haffmans Verlag bei Zweitausendeins, 2009, 371-440, 802-815

Owen Marshall (ed.), *Essential New Zealand Short Stories*, Auckland: Random House, 2002  
--, "The Rule of Jenny Pen", in Owen Marshall (ed.), a.a.o., 358-377

Kelly Ana Morey, *Bloom*, Auckland: Penguin Books, 2003

John Mulgan, *Man Alone*, London: Selwyn & Blount, 1939

Vincent O'Sullivan, "Putting Bob Down", in Owen Marshall (ed.), a.a.O., 338-351

Merimeri Penfold, "Maarituu", in: Dieter Riemenschneider (Hg.), *Wildes Licht*, a.a.O., 24

Francis Pound, *The Invention of New Zealand: Art & National Identity 1930-1970*, Auckland: Auckland University Press, 2009

Jacob Rajan & Justin Lewis, "Krishnan's Dairy", "The Candlestickmaker", "The Pickle King", in Jacob Rajan & Justin Lewis, *Indian Ink*, Wellington: Victoria University Press, 2005

Dieter Riemenschneider (Hrsg.), *Wildes Licht: Gedichte aus Aotearoa Neuseeland*, Kronberg im Taunus: tranzlit, 2012

Frank Sargeson, "Auf dem Weg zum Neuseeländer", in Frank Sargeson, *Damals im Sommer: Gesammelte Erzählungen*, München: Biederstein Verlag, 1968

C.K. Stead, *Smith's Dream*, Auckland: Longman Paul, 1971

Terry Sturm (ed.), *The Oxford History of New Zealand Literature*, Auckland: Oxford University Press, 1991

Philip Temple, *I Am Always With You*, Auckland: Random House, 2006  
--, *Jedem das Seine*, 2. Aufl., Berlin: Mana Verlag, 2012

Peter Wells, *Long Loop Home - a memoir*, Auckland: Random House, 2001

Albert Wendt, *Black Rainbow*, Auckland: Penguin Books, 1992  
--, *The Songmaker's Chair*, Wellington: Huia Publishers, 2004